

更新

RENEWAL

母親的角色

柴培爾 (Bryan Chapell) / 著 周曉華 / 譯

又問在主蒙揀選的魯孚和他母親安；他的母親就是我的母親。

——羅馬書16:13

感謝神賜給我們母親，特別是有些人享有能向他們傳遞信仰的信心之母，為這樣的母親我們感謝神。使徒保羅亦持此看法，因此他在羅馬書最後一章中特要向他所愛的屬靈母親致意。

多年前有一天我進廚房時，看到妻子在流淚。向窗外望去，只見我們那兩個3歲和5歲的兒子，鑽在野餐桌下，先把餐巾紙鋪在地上，吃三明治之前，兩人手牽著手作謝飯禱告。看到孩子無需被要求，而表達出這種信心，令我們無法避免地留下喜悅的淚水。最近我也看到孫輩一樣反映出他們母親的信仰。透過視頻我們看到孫子們在背誦基督教教義的問答：誰創造了你？上帝。上帝還創造了什麼？上帝造萬物。為什麼上帝創造了你？為了祂的榮耀，我們的心何其受感動！我開始認識到，那個不斷加增的信仰鏈條從外婆延伸到母親身上，日

後也延伸到母親的孩子們身上。當孩子們很自然地來愛耶穌時，上帝就按祂的計劃建立起榮耀的盟約關係。然而我也同時意識到，誰都不能理解這一切是怎麼運作的。我們常為自己數十年前對孩子犯下的錯誤懊惱，然而信仰還是繼續傳遞了下去！

壹、上帝呼召「敬虔」的母親來愛祂的兒女

幾乎每個媽媽都會認為自己不夠好，但我們也必須了解，上帝是如何看待負有如此重任與奇妙影響力、卻又似乎完全無能為力的媽媽們，祂是怎樣賜她們所需要的能力。研讀羅馬書16:13「又問在主蒙揀選的魯孚和他母親安」非常重要。這一節簡短的經文包含了一個激動人心的真理，給予媽媽們完成她們的任務所需要的盼望、權能、力量，和喜樂。一切都是從媽媽能認識到上帝召喚她們來愛祂

的兒女開始的。經文提到聖經中常見的一句話——「在主裏」。基督徒是一個與主合一、有基督生命的人。

「在主裏」有些類似俄羅斯嵌套娃娃，一個娃娃裏面套著另一個娃娃，我們對建立孩子的信仰也是層層相套的。一個孩子儘管會犯錯、有弱點、會叛逆，並且時常走偏，可是當這個孩子憑信心稱耶穌基督為主，他就與他母親一樣，被套在主裏，而孩子的媽媽應認識到，上帝愛這個孩子，而她是上帝對孩子之愛的表達管道。每一位媽媽都是在照顧一個永恆的個體，愛那個屬上帝的孩子。

這一點有時不易理解。我的妻子有一次跟朋友談到，她常常需要清理一片片噁心的尿布，她的朋友說：「這雙手不是該用來彈奏莫札特音樂的嗎？」但另一位有智慧的朋友接著說：「那雙手也許正在換下一個莫札特的尿布。」不是嗎？那雙手正在照

發行者：更新傳道會 | 編輯：李陳長真、龐慧修 | 排版/美術設計：楊順華、鄭佳明 | 總會董事：〔筆劃順序〕李力彌（主席）、石懷東、李定武、徐立、陸梅、張麟至、許仰興、黃智禮

美國總會 200 N. Main Street, Milltown, NJ 08850, U.S.A Tel: 732-828-4545 Fax: 732-745-2878 E-mail: info@crmj.org

台灣分會 237新北市三峽區大學路118號二樓 Tel: (02) 2673-3600 Fax: (02) 2673-9801 E-mail: crmtaiwan7@gmail.com 郵政劃撥：13913941 戶名：財團法人新北市基督教更新傳道會

台灣董事：〔筆劃順序〕杜榮華（主席）、王麗華、李定武、李勝雄、林震玉、黃珍輝、蘇義雄

新加坡分會 Christian Renewal Mission 35 Kallang Pudding Road, Tong Lee Building, Block A, #10-02, Singapore 349314 Tel: 65-98589171 E-mail: crmsg77@yahoo.com.sg

Christian Renewal Ministries, Inc. (CRM) is an inter-denominational para-church organization, evangelical in thrust and dedicated to preaching, discipleship training, and mass-media ministries, especially literature to the Chinese. Established in 1971 with non-profit status(501 C-3) granted in 1977, CRM is registered with the IRS and is funded, in part, by tax-deductible gifts. Except for combined issues of January-February and July-August, Renewal is published monthly by CRM and is sent free upon request.

願擁有上帝兒子身分的永恆個體。這個在主裏的孩子是上帝交給我們來關愛的，母親乃是天堂和她孩子內心之間的鏈接。使徒保羅寫給提摩太的信中說，「想到你心裏無偽之信，這信是先在你外祖母羅以和你母親友尼基心裏的，我深信也在你心裏。」（提後1:5）作為一位祖母能夠認識到她是傳遞上帝對這個孩子之愛的鏈條中較早的一環，和一位母親能夠意識到她是這來自天上之愛的鏈條中的最後一環，是一件多麼甜美的事！但如果我是那個有缺失、那個脆弱的、不恰當的環節，怎麼辦呢？每個媽媽都清楚自己心靈深處，或實際生活上所存在的一些問題，以致自認不足以成為天堂和孩子內心之間的紐帶。其實我們只要記得，那些可供母親使用，幫助她們成就上帝對她們的呼召，也就是成為天堂和孩子內心之間鏈接的巨大資源在哪裏就夠了。

要知道，成為一個「在主裏的母親」是一項特權。不僅僅是她的孩子被選定在主裏，每一個信靠耶穌基督的母親也都在主裏。儘管她有弱點、懷疑和不安全感，她仍然是在主裏，這意味著她已經擁有基督正在為她代求而得的力量。我在主裏，所以不是我一人在扮演母親的角色，我並不孤單。是的，我會失敗。是的，我會發脾氣。是的，我有時會做讓自己很慚愧的事。但我在主裏，因此不僅我的弱點和罪被上帝赦免，我還可以靠近那位在天堂為我和我的孩子代求的救主，我擁有因上帝兒子代禱得來的力量！不論我是怎樣的人，因為我在主裏，而主在天父身邊，我就擁有所需要的能力和保障。我能依靠那位為我代禱、懇求、通過我來作工的主。

在主裏的安全感十分重要。每個母親都會遭到孩子的挑戰。我們孩子十幾歲時，會因為他們母親做的一些事而翻白眼，因為她會提前打電話去了解孩子將參加的聚會是否會提供酒精飲料；或事先打電話給邀請我們孩子過夜的人家臥室的安排；也會提前

打電話詢問學校舉辦的活動當天會不會有家長或老師監督。那時他們會很氣憤地說：「媽媽妳怎麼敢這樣做？讓我們好丟臉呀！」但我的妻子對他們說：「我是上帝放在你們生命中的門，世界只有透過我這一關才能影響你們。」我當時經常出差和因服事的需要不常在家，她總是獨自成為擋在孩子們面前的那扇門，但她的力量來自知道自己是主裏，她有主為她代禱的能量，所以可以站立得穩，成為上帝呼召她來成為的母親和那扇門。

今天的孩子們正面臨許多的危險與挑戰，他們屬於「互聯網的一代」。處於這種文化中的媽媽，不僅要認識到在主裏是一項特權，還應意識到在主裏的安全感是何等地重要。這些孩子們沒有一天不透過互聯網來認識他們所生活的世界上的好事和壞事。今天有65%的父母為孩子上網一事憂心，因為知道自己無論如何小心，都無法完全控制他們通過互聯網獲得的資料。這些年輕人可以自由地收集各地一切好的或壞的資訊，但也經常被人警告，世界是一個危險的地方，這導致他們成為最宅的一代，寧可宅在家裏上網，任何室外活動都沒有興趣參加，包括好的與壞的。根據統計，今天21%的男性和50%的女性青少年，被臨床診斷為抑鬱。在2007年至2017年的短短10年間，青少年自殺率增加了46%。這些數據讓我們擔心，卻不應該使我們膽怯。我們有主耶穌為我們代求，我們在主裏，我的上帝是我的房角石。孩子既是我的責任，我們就需要重回聖經找到那對我們孩子真正的保護，使他們在緊張的人際關係中能保持健康和整全的心態。

而保護孩子最有力的方式就是媽媽在家裏時常地、穩定地、自然地活出她的信仰。身為母親的妳也許已經意識到，妳經常是和孩子們有最多互動的那個人。只需要簡單地說：「孩子，耶穌愛你，祂是幫助你的。即使你跌倒了，失敗了，耶穌仍然是你的朋友、你的救主、你的饒恕主。當你

做錯了事，如果你去找耶穌，祂總是會原諒你，祂會扶持你和幫助你。」你的孩子若在這樣基督化的家庭中長大，就會相信「耶穌是主，耶穌是我的幫助。」如果這觀念是深藏在他們的DNA裏，哪怕日後他們誤入歧途，也會重新想起這些真理，再次歸回。

世上沒有完美的父母，假如我們能在孩子面前悔改，並同時擁有在主裏的喜樂，這將幫助我們的孩子認識並體驗到信仰的真實性。在擔心這個世界對我們孩子之威脅的同時，我們可以選擇，讓我們的房子成為孩子們的活動中心。不是把孩子送到其他地方去活動，而是從附近的學校、俱樂部、運動隊裏邀請孩子們到我們家來。他們也許會毀掉我們的家具和清空我們的冰箱，那又何妨呢？我們要展示給孩子們看，我們愛上帝所愛的孩子。因為我們最終不只是對自己的孩子負責，還要愛那些與我們孩子有接觸的孩子們。

貳、上帝呼召「屬靈的」母親來愛別人的孩子

我們的孩子被呼召出來不僅僅是照顧好自己，把所有的精力、事業、收入都用在自己身上，他們從很年輕時就被呼召來服事神。羅馬書16:13保羅說：「在主蒙揀選的魯孚和他母親」。在主裏是常見的聖經用語，但「揀選」一詞在新約中卻很罕見。這個特殊的希臘字是指有目的的選擇，或者被特別揀選出來的一個人。為什麼保羅會說魯孚是被主揀選出來的呢？在聖經裏只有一處提到魯孚，他是古利奈人西門的兒子。當耶穌被彼拉多下令鞭打後，背著祂的十字架出來，在前往髑髏地途中，祂跌倒了，羅馬士兵從人群中挑出一個人替祂背十字架，那個人就是古利奈人西門。沒有任何一個家庭會比這個家庭更知道背起十字架跟隨耶穌的意思。保羅似乎是在提醒魯孚和他的媽媽說，正如西門被召來服事主，魯孚和他的母親也被選召來服事主。一個敬虔的母

親要培養自己的孩子去為他人著想。

著名的新約學者卡森（Don Carson）一次提到，他小時候有一次去參加一個聖經夏令營，一回到家他就告訴媽媽他不喜歡待在那裏的原因，因為大家都不喜歡他，也不關心他。可是他媽媽回答說：「如果你希望情況能改變，明年再去的時候，去找一個看上去最古怪、最傷心、最被孤立的孩子，去作他的朋友吧。」兩年後，他被所有的同伴選為營會的領導。今天有許多人從他身上汲取有關信仰和使命的知識，我認為這是那位懂得如何挑戰自己孩子的母親造成的。她了解自己的兒子，並且教導他信仰不僅僅是為了自己，神也呼召他來服事他人。

我們要記得保羅的話，「魯孚的母親就是我的母親」。保羅這位宗教領袖，曾遭遇迫害，也入過獄，這位在世界各地宣教的成人，卻很明顯地表達出他仍需要母愛。我與妻子無論在哪兒服事，都有幾位我們認定可以作我們綠洲的人。當服事變得很困難，當我們遇到批評，當我們疲憊之際，這些人讓我們能把防備放下，不必假裝完美，甚至可以分享我們的一些恐懼、憂慮、受的傷害和所犯的罪。知道這些人只會愛我們、擁抱我們，就能讓我們再次剛強起來事奉

主。我認為使徒在這裏似乎提到同樣的事，無論年齡有多大，你還是需要有人來擁抱你、扶持你。

屬靈母親的影響對十幾歲的孩子們來說非常重要。我的妻子經常邀請那些被父母拒絕或與父母有爭執的孩子來我們的家，一起生活一段時間。她不是肉身的母親，而是以屬靈母親的身分來關懷他們。我想起自己會眾當中的一些姊妹，她們幫忙照顧因父母有毒癮而遭虐待，或因父母有精神疾病而掙扎的孫輩或寄養的孩子。這些婦女雖然不是他們的母親，但已經因著上帝的呼召成為他們屬靈的母親，這是多麼榮耀的服事。

使徒保羅之所以會在信中特別提到他屬靈的母親，是要告訴我們，不是只有肉身的母親才能展示屬靈的力量，上帝也在通過屬靈的母愛來建造祂的屬靈家庭。當屬靈的母愛不斷推移，一代代的孩子們就被主得著。

叁、上帝呼召所有母親來愛祂的兒女

我有一個不尋常的母親。我有一個哥哥長期留在獄中，媽媽每天都與他通電話，從未因著羞愧或困難而中斷她作母親的責任。她是為著一個她相信屬主的人，堅守在主裏！因此我哥哥的信心即使是在監獄裏，也開始

蓬勃成長。當我和媽媽去探望他時，驚訝地發現，媽媽不只是對他說話，她也和犯人聊天。因為她常去探監，知道每個人的名字，也會一一問候他們的家人和家庭的情況。我看到我的母親不但照顧她親生的兒子，還關心那些神放在她身邊的屬靈家人。

保羅說的最後一句話是，「基督的眾教會都問你們安。」我們欣喜地看到羅馬教會的活力源於一位母親通過鼓勵保羅來建造弟兄姊妹，然後保羅將福音傳播給各處的聖徒，以致這個教會的事奉能夠影響到其他眾多的教會。母親的力量是如此地強大，我為著妳們讚美上帝。妳知道自己的弱點，上帝也知道妳的弱點，但妳是在基督耶穌裏，為此妳可以得著耶穌基督代禱的能力。響應上帝的呼召成為敬虔的母親。不論妳的孩子年紀小或大，遠離基督或接近基督，上帝仍然要使用妳。

「天父，感謝祢給我們機會來慶祝不僅僅是母親節，還有神使用她們所作的工，祢使用她們遠遠超過她們的信心程度和自身能力所能及的。感謝祢賜下這些母親回應呼召來愛祢，並從內心活出這份愛，來服事屬祢的孩子、祢的子民，和他們的兒女。我們禱告是奉主耶穌基督的名，阿們。」

更新聖經講座 讀經有祕訣 三問不可缺！

<出埃及記>人人都該讀 要出埃及可不易

且聽傳強傳道教祕訣

三問讀經法容易記：人的情況，神的作為，神對你我的旨意
4週讓你游刃有餘讀懂每一章

◆時間：5/8, 15, 22, 29 每週六美東時間上午9:00-12:00noon

◆上課方式：用Zoom網上同步教學 ◆課程費用：US\$40（如果夫婦兩人同報名，只收一份報名費）

◆註冊方式：1. 網上註冊：<https://crmnj.org/its-exodus/> 2. 電話註冊：(732) 828-4545

難處中的出路

龐慧修 / 著

聖經說：「人生在世必遇患難，如同火星飛騰。」（伯5:7）當我們環顧四周，就會看到許多人正經歷著各式各樣的難處，例如生病、工作壓力、孤單、沒有價值感、精神問題、受不善的對待；孩子有閱讀困難、自閉症、過動症；配偶外遇、遠距分居等等。不論是在家庭的夫妻關係、親子關係、老人照顧、姻親相處，或是在教會的事奉和人際關係，各方面都可能出現問題，讓人不得不承認，大大小小的苦難火星正劈劈啪啪地四濺到每一個人身上。

然而，我們基督徒在難處中還是有出路的！如哥林多後書4:8-9所言：「我們四面受敵，卻不被困住；心裏作難，卻不至失望；遭逼迫，卻不被丟棄；打倒了，卻不至死亡。」但要找到勝過難處的出路，有幾個信念和行動是必須守住的。

壹、勝過難處的信念

1. 神愛我，神掌權！

溫偉耀牧師曾經分享過的一個概念：「因為神愛我，所以我要信任他。」在面對苦難時，我們都必須有這個把握：神既不愛惜自己的兒子，為我們眾人捨了，豈不也把萬物和他一同白白的賜給我們嗎？沒有什麼能使神的愛與我們隔絕。

已逝的神學家兼牧師的箴士·布易士（James M. Boice）曾是一位廣為會眾所愛的牧師，在一篇短文〈當看似不幸來敲門時〉裏，他說在他得了肝癌之後，有許多人為他禱告。雖然他感謝大家的代禱，但他還是說：「神蹟會發生，但並不常常發生……論到苦難，有兩件事我要提醒大家。第一，我們要相信神的全權……神是掌管一切的神，像我生病的事，絕非意外發生的，更不是因為神的忽略，讓病溜了進來。神是按祂的旨意行事……因為祂是一位良善的神，神的旨意向來是良善的。」

2. 神必開路，我必能忍受得住！

詩歌《眼光》的副歌這樣說：「誰能跨過艱難，誰能飛越沮喪，誰能看見前面有夢可想，上帝的心看見希望，你的心裏要有眼光。」在難處中，我們需要有的另一個信念或眼光，是來自哥林多前書10:13的話：「你們所遇見的試探無非是人所能受的。神是信實的，必不叫你們受試探過於所能受的；在受試探的時候，總要給你們開一條出路，叫你們能忍受得住。」

不論我們遇見的難處是來自惡者的試探，或來自神

的試驗或試煉，神都應許這難處不會超過我們所能承受的，並且祂也應許必為我們開一條出路。有時候神開的出路是外在的，像是生病得醫治、財務危機得解除等，但更多時候是內在的出路，是在漫長的過程中能夠平靜安穩、歸回安息，心中有在耶穌裏的平安。

3. 我並非孤軍作戰！

我們基督徒不但不是孤軍作戰，更有龐大的援軍！這援軍包含了神自己、神的天使，以及如同雲彩圍繞我們的見證人。

聖經上有非常多的應許說到神的同在和祂的幫助與拯救，例如：「神說……他在急難中，我要與他同在。我要搭救他……」（詩91:14-15）「我們只管坦然無懼的來到施恩的寶座前，為要得憐恤、蒙恩惠，作隨時的幫助。」（來4:16）神也派祂的天使天軍來幫助我們，尤其是當我們的孩子還小時，以下這些經文特別讓我們安心：「他們的使者在天上常見我天父的面。」（太18:10）「耶和華的使者在敬畏他的人四圍安營搭救他們。」（詩34:7）此外，我們還有如同雲彩的基督徒見證人環繞在身邊，他們都經歷過與我們相同的困難；如果他們能夠在主的伴陪下平安度過死蔭的幽谷，那麼我們一定也能！

貳、勝過難處的行動

1. 遠離罪惡，認罪悔改

有一些難處的出現，是因為我們做錯了事。在哥林多前書10章中，保羅在說到神應許必給我們開一條出路之前，先提出了一些鑑戒，警告我們不要犯同樣的錯誤。這些警告包括：不要貪戀惡事、不要拜偶像、不要行姦淫、不要試探主、不要發怨言。

十誡的最後一誡不許我們貪戀不屬於我們的東西，實際上我們若貪戀，就會容易做出惡事，犯了其他九誡，以享受罪中之樂。說到拜偶像，基督徒還要注意心靈的偶像，就是如提姆·凱樂在《諸神的面具》中所說的金錢、權力、愛情、成功、榮耀等等。心靈的偶像讓我們誤以為，只要得到它們就可以得到人生的意義、保障、安全和滿足，以至於我們全身心和時間都撲在其上，但最後才發現那些都是虛假的承諾。聖經上說床是不可污穢的，結過婚的人也要注意思想上沒有不忠的雜質；所有身心的需要，都只能從配偶和我們終極的良人主耶穌那裏得到滿足，不可貪戀別人的丈夫或妻子。

我們從主耶穌受試探的經歷裏，可以明白「不可試

探主」的意思；就是不可誤用神的話，來要求或期待神去做一些事或顯出神蹟。例如在新冠病毒之疫還沒完全控制下來的時候，就不戴口罩讓自己陷於危險之境，卻又期待神實踐祂的話，讓禍患災害不臨近（詩91: 10），就實在有試探主之嫌了。不發怨言是很需要操練的，有人說它和驕傲一樣，是只有死人才能免除的罪。要避免這個罪，從積極方面來說，就要操練知足、信靠、順服、負起自己的責任等。

2. 穿起神所賜的屬靈軍裝

有一些難處會帶來試探。雅各書1: 13-15讓我們明白，試探是針對我們的私慾來的，因此當我們在面臨危難的時候，很容易就會因為太害怕或太想要抓住一些人事物，而落入試探的引誘裏。就像猶大在面對危機時不尋求神，卻與外邦同盟，因為他們實在是太擔心自己的力量微弱，以致大大得罪了神（賽30: 1-5）。

那若換了我們遇見試探，該怎麼辦呢？聖經教導我們要穿戴起神的屬靈軍裝，以得勝者的地位進行防禦或攻擊。在大衛·耶利米所寫的《得勝者》一書中，把以弗所書6: 14-18所列的每一個裝備都解釋得很清楚，並且也應用在現代人的生活中，包括：以能力勝過軟弱（站穩）、以真理勝過謊言（真理的腰帶）、以良善勝過邪惡（公義的護心鏡）、以平安勝過焦慮（平安福音的鞋子）、以信心勝過懼怕（信德的籐牌）、以智慧勝過迷惑（救恩的頭盔）、以神的話勝過試探（聖靈的寶劍）、以禱告勝過患難（在聖靈裏面）。

3. 忍耐結實，作對的選擇

難處能訓練我們的品格，使我們更像耶穌。正如羅馬書5: 3-5說的：「患難生忍耐，忍耐生老練，老練生盼

望……」雅各書1: 3-4也說：「信心經過試驗，就生忍耐。但忍耐也當成功，使你們成全完備，毫無缺欠。」

深哉，神的智慧與判斷，有時我們真的不知道為何某些事會臨到，但是我們也看到很多基督徒在經過苦難的洗禮後，生命變得更加美麗。聖經提到過幾個神使用患難來熬煉我們的目的和所結出的果實，包括：進到神要賜的更豐富之地（詩66: 10-12），安慰遭各樣患難的人（林後1: 4），體會耶穌所受的患難（西1: 24），經歷超越環境的喜樂（羅5: 3；林後8: 2）；在神的聖潔上有分（來12: 10），結出平安的義果（來12: 11），煉出精金般的信心（彼前1: 7），省察自己愛心的實在（林後8: 8），得到生命的冠冕（雅1: 12）等等。

在舊約裏我們看到神用一些事來試驗百姓，看看他們是不是敬畏祂、愛祂、專心倚靠祂，肯不肯遵守祂的誡命（出16: 4; 20: 20；申8: 2; 13: 3；耶17: 10）。而在新約裏，我們就很清楚地看到信徒受試驗時內心的活動狀態：「情慾和聖靈相爭，聖靈和情慾相爭。」（加5: 17）並且也清楚知道我們的選擇決定了最後的結果：「體貼肉體的就是死；體貼聖靈的乃是生命、平安。」（羅8: 6）因此雖然我們在患難中非常痛苦，但仍然要以基督為我們生命的王，立志討神的喜悅，在決定每一件事時都要聽從祂的引導，這樣患難之路就會愈走愈寬、愈走愈光明。

最後，讓我們共勉：對基督徒來說，人間沒有不能化解的苦難；神的恩典夠我們用。忍耐到底的人，必然得救，必得生命的冠冕；這是主應許給那些愛祂之人的！



ITS 更新學院 2021 夏季語言課程

課程	課程簡介	時間 / 費用
希伯來文初階 II (影視教學)	內容涵蓋所有動詞的三個基本要素：七個語幹 (stems)，強弱 (Strong / Weak)，和五個欄位 (Columns)。	6/1開始，為期3個月。登入後自行學習，可隨時與老師聯繫。 費用：US\$185
新約希臘文查經班 (線上同步教學)	從約翰福音第1章讀起，由授課老師逐字詳細講解Parsing，和它在聖經裏的用法。同時複習文法及研讀原文聖經。	6/12到年底，共7個月，每個月的第二和第四個週六中午12pm-1:30pm (美東時間)。 *自由奉獻但需報名
舊約希伯來文查經班 (線上同步教學)	從創世記第1章讀起，由授課老師逐字詳細講解Parsing，和它在聖經裏的用法。同時複習文法及研讀原文聖經。	6/12到年底，共7個月，每個月的第二和第四個週六下午1:30pm-3pm (美東時間)。 *自由奉獻但需報名
希臘文導讀班 (線上同步教學)	為9月開始的希臘文初階班作準備。將簡單介紹新約希臘文字母、字的組成，與句型結構；並會舉經文為例，解說希臘文的獨特性。	7/17, 11am-1pm (美東時間)。 *免費但需報名

更新傳道會 Christian Renewal Ministries 細節請洽：info@crmnj.org

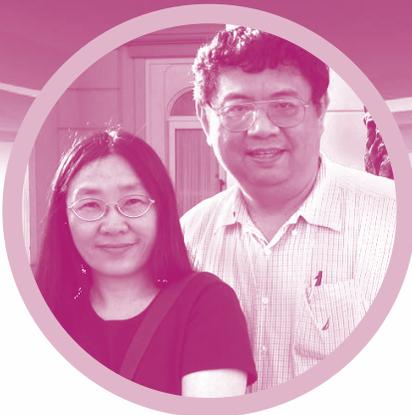
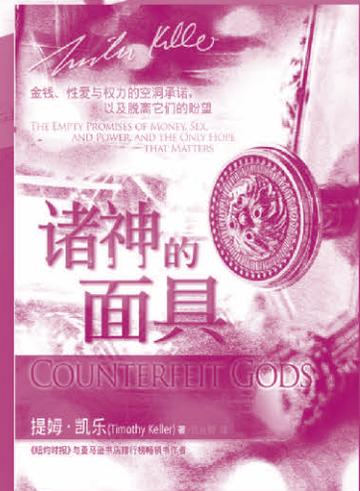
生命因閱讀而精采，因分享而豐富！



更新
好書推介
讀書會

《諸神的面具》

一般人相信，金錢、權力、愛情、成功，就是通往快樂的鑰匙，但《諸神的面具》一書指出，當人把它們變成人生最大的目標時，必會落入深深的迷惑和失望中。讓我們一起來認清這些心靈偶像面具下的真相，並探討重獲盼望和自由的祕訣。



- 日期 / 時間：6/27/2021 下午3:00—4:30 (美東時間)
- 書籍介紹：<https://crmnj.org/> / 好書推介 /
- 譯者分享：呂允智牧師 (現任美國特拉華州威明頓主恩堂的中文牧師)
- 讀書會 Zoom ID：857 9017 4023
Zoom 密碼：161238

❖ 歡迎投稿讀後感想，將刊登在更新網頁上



更新

更新傳道會 *Christian Renewal Ministries*

200 N. Main Street, Milltown, N.J. 08850

E-mail: info@crmnj.org <https://crmnj.org>

第四十七卷第四期 2021年五月出刊

RENEWAL

NON-PROFIT ORG.
U. S. POSTAGE

PAID

New Brunswick, N. J.
Permit No. 16149

歡迎索閱 敬請支持 | 地址變更 請即通知

編者的話

Editor's Note

身為母親是神賜女人的一個尊貴身分，其中有一個原因「乃是神願人得虔誠的後裔」（瑪2: 15）。

可是今天這個尊貴的身分已不太被人看重。由於今天的社會都是以小家庭為單位，加上物價上漲，年輕人購屋不易，生養下一代常不在考慮之內。此外，許多年輕太太一心忙事業，等到預備好時，年齡已經有點不饒人。雖然科技的發達，幫助高齡婦女懷孕的方法很多，但也很貴，同時並不一定都能成功，這往往讓我們辛苦賺來的錢，都乖乖地送給醫生去了！

今天的女人還有另一個問題，就是墮胎也被列為避孕的方法之一，社會、學校、大眾媒體都在教育我們，我們的身體是自己的，可以作一切的決定。然而卻沒有人告訴我們如何處理墮胎所帶來的後果。根據美國疾病管制與預防中心（CDC）的報導，自1973年美國最高

法院通過墮胎合法化以來，全國已經墮掉6億個胎兒，但這個數字並不包括自1998年以來拒絕交出每年墮胎數字的加州和新罕布什爾等州在內，可見美國真實的墮胎數字，一定比6億更高。更糟糕的是，如今墮胎留下的胎盤和肢體已成為一些機構十分賺錢的生意，提供廠商作為化妝品原料或其他醫學的用途。

總而言之，身為女人，特別是基督徒女性，面對這類的問題時，好像很難從華人教會中得到答案。

我常常覺得神最有智慧的設計就是叫我們女人不但要結婚，而且還有資格作母親！若不結婚，我哪會知道自己個性上的缺點，結了婚就有老公提醒我，我的缺點如天上的星那麼多，雖然我也常告訴他，我是已蒙恩的罪人，但弄到最後，需要改的還是我自己！作母親更有學問了，別看孩子生下來時，怎麼看怎麼可愛，等他或她們到了青少年時期，有時真是會覺得怎麼看都討厭。但作母親最大的好處就是，走投無路時可以跟神叫救命！但到頭來，還不是我們為人母的心胸要變寬，學會了解下一代

的觀念，改進自己與孩子溝通的藝術等等！此外，作母親總會被孩子弄傷心，但好處是這倒讓我體會到我對神的背叛和不順從亦如何傷了神的心，這是我沒有孩子前，從來未想過的。

感謝神，我有一個愛主的老爸，他話不多，是我發孩子怨言時最好的聽眾。他是早期留學生，個性保守但思想開通。有一次大概我埋怨太過頭了，他竟然對我說：“Once a mother forever a mother!” 大概就是警告我，一旦作了母親就要一輩子扮演好母親的角色吧！如今他已去世多年，我的3個孩子都已長大成人，其中兩個也都作了青少年的媽了，她們有時也常埋怨自己孩子，等她們埋怨過分時，我就把我老爸的那句名言搬出來，勸勉一番，她們竟然覺得我這老媽還挺有智慧的（被成年孩子稱讚可真不敢當）！所以我覺得神對女人的設計實在太美妙了，除神以外，還有誰能設計出這麼好幫助女人變成熟的方法呢？

最後，祝各地作母親的更新讀者們，母親節快樂！（長真）

